

ZEMPLÉN.

Társadalmi és irodalmi lap.

ZEMPLÉN-VÁRMEGYÉNEK ÉS A ZEMPLÉN-MEGYEI GAZDASÁGI EGYESÜLETNEK

HIVATALOS LAPJA.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

ELŐFIZETÉS ÁR
Egész évre 6 frt.
Félévre 3 „
Negyedévre 1 frt 50 kr
Bérmintelen levelek csak (smert koroktól) fogadtatnak el.
Készítők nem adatna vissza.
Egyes szám ára 20 kr.
A nyitáshoz minden garmondor díja 20 kr.

HIRDETÉS DIJ
Hivatalos hirdetéseknek:
Minden egyes sor után 1 kr.
Asonfelnél bolyog 30 kr.
Kiemelt díjazottak a hirdetésekkel ellátott hirdetésekért termékekért szerinti minden 10 centiméter után 8 kr számítatik.
Állandó hirdetéseknek kedvezmény nyújtatik.
Hirdetést a „Zemplén” nyomdába küldendők.

A nemzeti műveltség diadalra törekvése.

Az eszmék terjedését, diadalra jutását meggátolni még sohasem sikerült. A népek, nemzetek története ezt hatalmasan, megcáfolhatatlanul bizonyítja. Voltak ugyanis népek, nemzetek, melyek fejlődésük folyamán az eszméknek egész láncolatát állíták elő s úgy látjuk a történet lapjain feljegyezve, hogy azok az eszmék addig küzdöttek az előléttel, míg diadalra nem jutottak.

Hogy ne említsek többet, nehogy a száraz tudakosság bélyegével lássam el jelen soraimat s messze térjek el tárgyamtól, a szabadság, testvériség és egyenlőség szent eszméje ellen is mennyit küzdött az önérdék, a zsarnokságnak hatalmavágya?!

De az eszmét meggyilkolni nem lehet. Betemethetjük azt a legmélyebb sírba, rátehetjük annak szájára a legnehezebb követ: kitor mégis a sírból és diadalra jut. Így, az emberiségnek e legszentebb eszméi is, sok küzdés után, ma már csaknem általánosan diadalt nyertek. S ott, hol az eszme még börtönében ül, ott is erőt fejt ki s mi hiszszük, hogy soká azt fogva tartani ott sem lehet lesz.

Vagy ott van egy másik hatalmas, nagy eszme, mely szorososan hozzátartozik szintén az ember lelki életéhez, mely diadalrajutásában természet szerint megelőzi az előbbit: a lelkiismereti szabadság, a szabad vizsgálódás eszméje. Mennyit kellett a reformáció korában ennek is küzdeni! De meggyilkolni nem lehetett s ma már boldogít mindnyájunkat.

A legújabb korban, közelebről hazánkban, a nemzeti műveltség eszméje tüzetett ki nemcsak egyeseknek, testületeknek, de magának az államnak, mint az összes magában foglaló legnagyobb testületnek is, jelszavául. Ez ellen az eszme ellen is küzdenek nagyon sokan. Küzd ellene az önérdék, a vakhit, az elfogultság. És szeszid meg!-et kiáltanak feléje. Sőt azok között is, kik Hozsánával fogadják, sokan vannak, kik, midőn tette kell menniük, meghátrálnak és az ellenség táborába szegődnek. De nekünk hitünk, reményünk van, hogy az Eszme a sírban nem fog maradni, mert még sohasem maradt. Az önérdék ugyan működhetik, hogy a sír száján levő nagy követ onnan le ne vehesse senki; de az Eszmét magát a sírban tartani soká nem lehet!

Nemzeti műveltség! Te égi tünemény! Oh

TÁRCA.

A paraszt gróf.

— A „Zemplén” eredeti tárcája. —

Irtá: Abonyi Gyula.

(Folytatás.)

Gábor elsápadt, reszketett, alig birt magán uralkodni, de amint édes anyja jóságos arcára tekintett, mely oly kérőleg csüggött rajta, egyszerre lecsendesült keblében a vihar s halk, reszkető hangon mondá:

— Édes apám! Ne bánjék így, vélem, nem vagyok már gyermek akit megfenyitenek, s kifelé indult a szobából.

— Kölyök megállj! kiáltott rá magánkívül a nemzetes uram. Ez a fiú tisztetlet és engedelmesség? S megragadá vasmarkával Gábor karját, hogy az felsziszszent a fájdalomtól, s oda ránta maga elé.

— Ne bántsa kelmed a gyereket! sikoltott fel a nemzetes asszony s közbeveté magát. Ne feledkezzék meg magáról édes apja, uralkodjék a nehéz természetén!...

— De eltiprom, eltaposom mint egy férget, ha még egyszer ellenkezni mer vélem, s beteszni lábát annak a vén Kostának a kuszobén! Kihordatom, kivitetem őket a határból, ha az én fiamra emelik kóduz tekintetüket!...

— Ne bántsa őket édes apám! Eleget üldözte méltatlanul azt a szegény öreg embert, ne tetézze még nagyobb bántalmakkal eddigi szivte len bánásmódját irányukba.

valósulj meg mentől korábban, teljes mértékben! Sirod szájáról siet minden ember, minden magyar a követ levenni.

Ime, megmozdult S.-A.-Ujhely város képviselő-testülete is. Az Eszme a sírból bontakozik már — teljes erővel. Hozsánna tehát vármegyénk székvárosa derék testületének, mely megértette a kor intő szavát! Pereát azokra, kik ellentmondanak, sőt gátat vetni törekszenek.

Nemzeti műveltség! E két szó két nagy elvet rejt magában. Legyünk műveltek, az ismeretnek oly mértékével értékezzük, amilyen mértékét helyzetünk, de főleg e helyzetben a kor megkíván. De e műveltség, ez ismeret legyen ám nemzeti, mert ellenkező esetben nem vagyunk méltók arra, hogy e nagy fogalomnak: nemzeti, megtestesítői legyünk.

S a nemzeti műveltséget első sorban a népiskola van hivatva ápolni, sőt megteremteni. S midőn Hozsánát kiáltunk S.-A.-Ujhely város képviselő-testületének, hogy a népiskola-ügyet kezébe vette s községi közös iskolát akar felállítani: távol legyen tőlünk, hogy a meglévő felekezeti iskolák működését, éppen a nemzeti jelleget illetőleg, kritizálni, vagy éppen megróni akarnók! Elősmérjük, általánosságban el kell ösmernünk, hogy a nemzeti műveltség terjesztésében e jelzett népiskolák jó szolgálatot teljesítettek. De, hivatkozva a „Zemplén” ez évfolyamának II. számára, a felekezetek és egyes lelkes vállalkozók buzgólkodásának dacára, több, mint 300 tanköteles volt iskoláztatás nélkül a mult iskolai évben is, ami bizonyára a tanintézetek hiányában találja magyarázatát. És ez nagy szám egy oly népességű községben, mint S.-A.-Ujhely. S bizonyára nagyban terheli magát a község előjáróságát e nagy számmal együtt járó nagy veszteség. És most csak dicséretre méltó cselekedeteket cselekszik, midőn e nagy hiányon segíteni akar.

Ha, tovább menve, az a két kérdés vettetnék fel, hogy a meglévő felekezeti iskolák is közös iskolákká alakíttassanak e át, vagy csak a hiányon kell segíteni: mi mindenesetre az előbbi kérdésre felelnék igen-nel. Mert a felekezeteknek különben erős versenyre kellene kelniük az állammal. Már pedig még a nemes verseny is igen sokszor bénítólag hat úgy a versenyzőre, mint arra a tárgyra, vagy eszmére, melynek érdekében a verseny megindult.

— Kihordatom a faluból kóduz porontyával együtt, ha békét nem hagy a fiamnak!... Tudom! jó volna az ősi kuriaba bele telepedni! De kihordatom a vén kerítőt avval a rimával együtt!...

— Édes apám! Ne többet! szolt Gábor büszkén felemelve fejét. Ne gyalázza őket! Az az ősz ember mintája a becsületességnek! Minden napi kenyere a becsület, az erény. Leánya maga az ártatlanság, a jóság! Soha nem gondoltak arra, hogy a kelmed vagyonában duskálkodjanak!... Jól van tehát... ha már ennyire jutottunk... megvallom! Miért is tagadnám? Szeretem azt a lányt! Szeretem a mióta az eszemet tudom, de ők nem tehetnek erről!... Tudom, hogy én boldog nem lehetek... tudom, hogy kinek vagyok a fia!...

Tudom, hogy előbb fogja ölelni az északi pólus a délit mintsem az én apám nagyralátó teremt feladja!... Jól van! nem ellenkezem. Az leszek a mivé tenni akar, azt akarja, hogy urrá legyek, hogy uri módon költsem el a pénzt? Jól van. Megpróbálom. Megyek az egyetemre, élek mint a többi nagy uri házbéli fiuk, szórni fogom a pénzt, hadd lássa a világ, hogy az én apám a tiszadombi arany paraszt! Én majd a tiszadombi gróf leszek! Hahaha!...

— Még gunyolódol? förmedt fel a nemzetes uram, s torkon ragadja fiát, ha a nemzetes asszonyom résen nem áll.

— Nem! nem gunyolódok! szolt Gábor keserűen, mindent megteszek, amit óhajt, csak ne bántsa azokat a szegény embereket! Ismerem a természetét édes apám uramnak. Jaj annak, a kire nehezelt! Azt kiüldözi, kiszekirozza a világból. Kérve kérem! Ne ártson nekik, azt teszen, amit akar kegyelmed, csak ne bántsa a szegény öreg

Itt tehát a felekezeteknek a nagy cél előtt meg kell hajólniok. A nép s a nemzeti műveltség a cél, az állam és egyház a népre és a nemzeti műveltségre nézve eszközök. A nagy célért tehát úgy az államnak, mint az egyháznak áldozni kell. Az előbbinek anyagit, amitől a legújabb idők bizonyossága szerint nem is irtózik, az utóbbinak pedig egy kis jogot, az iskolafentartás jogát. Mert ha a nagy célt sikerül megvalósítani, akkor az egyháznak célja is megvalósulása felé törekszik.

Az állam és egyház, mint a népre és nemzeti műveltségre nézve eszközök, oda munkálnak, kell, hogy oda munkáljanak, hogy a nép mentől inkább elérje a nemzeti aspirációkon, a nemzeti műveltségen alapuló ideális boldogságot. Már pedig ez a boldogság akkor érvényesül a lehető mértékben, mikor az emberek megismerik az igazságot és azt, mint közkinccset, mely csupán egyedül teszi őket jóvá és szabaddá, bírják és követik. Ezekre nézve pedig az alapot első sorban a népiskola képviseli, minthogy a társadalom egy nagy %je itt szerzi meg az értelmet ez igazság elsajátítására.

Általános, nagy célok ezek. Az eszköznek is, melylyel ezt elérhetjük, ily általános és nagy-nak kell lennie, amelynek működését semmi mellékes körülmény ne befolyásolja. Ily eszköz az említett kettő közül: az állam, mely a községi közös iskola felvirágoztatásához anyagi áldozatot nyújt.

Általánosnak kell tehát lennie a lelkesedésnek is, mely a községi közös iskola felállításáért buzog S.-A.-Ujhelyben. Mert e város egy nagy vidék középpontja lévén, annak polgárai kell, hogy értelem, ismeret és a nemzeti műveltség dolgában mintaképül szolgáljanak ennek a nagy vidéknek. Továbbá mert ama 300 iskoláztatás nélkül maradt gyermeknek nemcsak a tanterem, de az anyagi is hiányzik; s a felekezetek ez utóbbi hiányon, főleg a versenyben, nem hiszem, hogy segíteni képesek lennének — az előrehaladott kornak még előbbre haladt kívánalmai mellett.

Sőt, ha hivatásának magaslatán áll vármegyénk székvárosának értelmes társadalma, közelebről annak hivatalos testülete, nem állapodhatik meg a nevelés oktatásügy ilyen méretű rendezésénél, mert ennyit meg kell követelnünk minden községtől, hanem polgárai értelmének emelése érdekében többet is kell tennie, mint a „Zemplén” idézett száma óhajtotta már. Részemről csak az a

embert meg azt az ártatlan gyermeket!... esengett Gábor.

— Ártatlan? ordítá a nemzetes uram, s mint a fergeteg rohant ki a szobából, ellökte utjából a Jóska bérest, a ki ott lábatlankodott a tornácra s kirohant a kapun.

— Ejnye! a ki ragyogása van! de ki fordított kedvében vagyom ma nagy uram! mormogta Jóska, amint feltápáskodott a tornác lépcsője mellett, melyről legurult. Jó lesz ma itt nem lábatlankodni, motyogta magában s elhordta az irháját.

Az öreg rektor majd szörnyet halt ijedtében amint az »arany paraszt« betoppant csendes kis hajlékába s dörgő hangon rá kiáltott:

— Pénz kell nektek koldusok? Az én pénzem után vásik a fogatok? Itt van, lakjatok jól! s egy nagy bugyellárist vágott a megrémült ősz ember lábaihoz, — Ezenkívül pedig azt mondom, hogy a fiamnak békeesség adassék! Ne hálózsa be ez a szépséges lányasszony még jobban, mert az én házamba be nem teszi a lábát egy ilyen kóduz ivadék!...

— Adjátok ki az utat annak az eszeveszett fiúnak, legyetek rajta, hogy többé ide ne tegye a lábát, mert Isten ugy segítjen! kihordatlak beneketek a faluból! Ismertek, jaj annak, aki az »arany paraszt«-tal összetűz!...

Becsapta maga után az ajtót, hogy a kis hajlék megrendült bele s ott hagyta a megrémült ősz embert holtra vált leányával.

Az öreg ember ott állt szobácskájá közepén. Egy hang, egy szó nem jött ajkaira. Keblére simult leánya s ott zokogott, ott hullatá forró könyeit.

A „Zemplén“ t. előfizetőihez.

Fölkérjük lapunk t. barátait, kik a „Zemplén“ olvasódjáival hátralekban vannak, hogy tartozásukat hozzánk mielőbb beküldeni sziveskedjenek, mert ellenes esetben előfizetőink sorából töröltetni fognak.

A t. községi bíró és körjegyző urakat szintén kérjük, hogy ugy a mult, valamint a folyó évben esedékessé vált díjakat községeiktől beszedni és hozzánk mielőbb beküldeni sziveskedjenek.

Tisztelettel

A kiadóhivatal.

Különfélék.

(A király adományai.) Öfelsége, kabinet irodája utján, Viszlóczky Jenő repejősi, — Ferencsik András ladoméri, — Király Gyula kolonczai, — Demjanovics Tivadár zempléni, — Demjanovics Ágoston b.-szerdahelyi, — Szedlák Tivadár stefánóczi és Molesányi Miklós or.-kázméri gk. lelkészeknek egyenkint 30 ftnyi, továbbá Szák Antal v.-csemernyei, — Pollák Gyula felső-körtvélyesi — Figula József vásárhelyi, — Dub Bazil or. biztra, — Csollák István szacsuri, — Furdanics Mihály petróczi, — Kulya László possai, — Jablonszki Mihály repejősi, — Podhajeczki Ede sztakcsini, — Pecsár Mihály upori végre Sztár János b.-szerdahelyi gk. tanítónak pedig egyenkint 15 ftnyi legkegyesebb adományt küldött.

(Személyi hir.) Hunyor Sándor, az egeri kir. törvényszéknek népszerű elnöke, kedves földink, e napokban pár napot töltött Ujhelyben. Látogatást tett lapunk szerkesztőjénél is, mely alkalommal élénk érdeklődést tanúsított a vármegye és szék-város közolgainak mibenállása, ugyszintén régi jó ismerőseinek hogyléte iránt, s közülük mindazoknak, kiket idejének kimértsége miatt most föl nem kereshetett, lapunk utján legszivesebb üdvözlét küldi. Szabadságidejének jó részét Karlsbadon fogja tölteni rongált egészségének helyreállítása végett — Öszintén óhajtuk, hogy a fürdőzés hasznára váljék!

(Kinevezések.) Az igazságügyminister Kása Gábor balassa-gyarmati törvényszéki aljegyzőt az ujhelyi törvényszékhez aljegyzővé, — Füzeséry Zoltán dr. budapesti ügyvédjelöltet pedig ugyan ide aljegyzővé nevezte ki.

(Az időjárás) nagypénteken s a húsvéti ünnepek alatt olyan pompás volt, hogy szebbet kívánni sem lehetett. Hanem kedden, mintha elváltak volna, hirtelen végeszakadt s kerekedett megint olyan barátságatlan idő, hogy azóta reggeltől estig tartó fűtéssel kell engesztelni. Egyébként a hétnék újságbanó hire, hogy, az erős északi szél dacára, délszaki hazájából a gólya-madár megérkezett.

(A status-quo izr. hitközség) iskolaszéke a mult napokban tárgyalta Nagy Armin dr. elnökle alatt a Sátoralja Ujhely város képviselő-testülete részéről az állami iskola létesítésének előkészítésére választott bizottságnak hozzá intézett átiratát. Az iskolaszék, biztos forrásból vett értesülésünk szerint, egyhangulag magáévá tette az államosítás eszméjét és a közelebbi módozatok megbeszélésére, illetőleg az iskolaszékhez benyújtandó javaslat megtételére egy, Nagy Armin dr. elnökle alatt Weiss Kálmán főrabbi, Reichard Salamon dr., Reichard Mór ifj. iskolaszéki tagokból, valamint Knopfler Sándor és Schneider Jakab tanítókból álló szűkebbkörű bizottságot küldött ki.

(Köszönet-nyilvánítás) A helybeli kegyes-tanítórendiek templomába készitendő új orgona költségeinek fődözésére: Wallis Gyuláné grófné ömeltósága 100 ftot adományozott; Bárczy Béla ur pedig 2 ftot; fogadják a sz. cél előmozdítása érdekében tett kegyadományaikért a leghálásabb köszönetemet. S.-A. Ujhely, 1893. április 7-én. Ormány Miklós dr. házfőnök.

(Állatorvos-választás.) Ujhely város képviselőtestülete közelebb tartott gyűlésében Hlavathy Kálmán okl. állatorvost, a vármegyei szolgálatba lépett és Nagy Mihályba távozott Nagy György helyébe, városi állatorvossá választotta.

(Halálozás.) Mély részvétellel vettük s adjuk hírét, hogy: Szentkirály-szabadjai Karsa Tamás, Abauj Torna-vármegye nyugalmazott főjegyzője, 48-as honvédszáz-főhadnagy, folyó hó 6-án éjjeli 11 órakor élte 79-ik évében elhunyt. A megboldogultnak hült tetemait az ev. ref. egyház szertartása szerint Hernád Büdön ma délelőtt helyezik örök nyugalomra a családi sírboltban. Áldott legyen emlékezete!

(Árokba esett szekér.) Sokszor felhivtuk már figyelmét a város magisztrátusának a zsólyomkai ut nyomorúságos voltára, bár sajnos, mindeddig hasztalanul. Pedig e szakadékos, mély ároktól határtól uton minden pillanatban bekövetkezhetik a nagy veszedelem. Így történt a minapában is, hogy a városnak Roos Adolf által bérelt kőbányájából követ szállító szekér, a rozsz utnak egyik kritikus szakaszán, a mély árokba zuhant. A kocsis még idejekorán szerencsésen leugrott az aláforduló szekérről, a lovakat azonban összetörtén

húzták ki a mélységből a szekér darabjaival. Bizony, t. főbíró ur, ideje volna már egyszer komolyan gondolni ennek az utnak a helyreállítására!

(Ipartársulat feloszlása.) A kereskedelemügyi kir. minister a s. a.-ujhelyi általános ipartársulataknak azt a határozatát, melyben kimondta, hogy e társulat feloszlik és a társulati vagyont a s. a.-ujhelyi ipartestület tulajdonába bocsátja, jóváhagyta.

(Betörés.) Kristóf Károly Széchenyi téri boltjának hátulsó, berakott ajtajának falát a f. hó 5-ről 6-ára menő éjjel ismeretlen tettes kibontotta s az ugy támadt nyíláson a boltba hatolt és onnan, mint Kristóf maga mondja, néhány miláresz szivaron kívül egyebet el nem vitt. A tettes Grosz Móríc udvarán keresztül jutott a népkertbe, melynek nyugati határa az épület hátulsó fala, hol a kövekkel és sárral lazán berakott ajtonyílás van. A betörő valószínűleg pénzt keresett, hanem azt nem talált. Az sem lehetetlen, hogy a Kristóf boltjával szomszédos Sóle Adolf aranyműves boltjába gondolt a fal kibontásával bejutni, ebben azonban csalódott. A rendőrség a tettest nyomozza.

(Waller Mór,) homonnai könyvnyomtató, a napokban jegyezte el Engel Izráel helybeli kereskedő szép és kedves lányát, Herminát.

(Felolvasás jótékony célra) A nagy-kázméri tanulóifjúság, írja alkalmi tudósítónk, husvét harmadnapján jótékonycélú felolvasó estét rendezett az ev. ref. egyház javára. Az alkalom úgy szellemi, mint anyagi tekintetben sikerült. A nem nagyszámu, de intelligens társaság a legnagyobb méltánylásban részesítette az egyes szereplőket, sűrű tapsokban kifejezett elismerésével hasonló esték rendezésére buzdítván őket. A felolvasást tánc követte. Ott voltak: Alexy Ilonka, Berencsy Terike, Kálniczky Margit, Köröskényi Ilonka, Loyko Sarolta, Molnár Vilma, Rácz Jozefin, Szabó Emma és Tóth Ida úrhölgyek. A pompás mulatságnak csak a fölkelő nap sugarai vetettek véget. Az alkalom sikerében legnagyobb érdeme van Rácz József magyaros vendégszeretőnek, kinek legforróbb köszönetét nyilvánítja ezután is a rendezőség, — ugyszintén köszönetet fejezi ki a jótékony cél érdekében a kegyes felülfizetőknek is. Felülfizettek: Loyko Sarolta 1 ft, továbbá Orosz Péter 2 ft, Szabó Károly 1 ft, Tóth Miklós 1 ft Berencsy Endre 30 kr., Eperjesi Lajos 50 kr., Palánkay Antal 50 kr. és Horváth János 1 ftal. A tiszta jövedelmet rendeltetése helyre juttatta a rendezőség nevében: B. Gy.

(A felső-zempéni ev. ref. lelkészi kar) folyó hó 5-én tartotta meg városunkban, eléggé népes, rendes tavaszi egyházmegyei közgyűlését. A gyűlést f. hó 4-én este előértekezlet előzte meg, melyen az egyházakat látogató küldöttség terjesztette elő kimerítő tapasztalatait az egyes egyházak belső-életéről s egyszersmind elkészítették a közgyűlésnek az előterjesztés folyamán felmerült tárgyai. A közgyűlést elnökölő esperes Kálniczky János nyitotta meg buzgó imával, melyben a haza és egyházra annyira kívánatos felekezeti béke fennmaradásaért eszedett. Ezután a világi elnök, Bernáth Elemér ömeltósága, tárta fel rövid, de kimerítő beszédben az egyházmegye állapotát általánosan s csak ezután következett a napirendre térés. Legelső fontos tárgya volt a közgyűlésnek, a néhai Böszörményi Károly málcza lelkész elhalálózása folytán megüresedett tanácsbírói állásnak betöltése iránt beadott titkos szavazatok felbontása. Általános örömmel fogadtatt az elnöki kijelentés, hogy Sárkány Imre gálszécsi lelkész 24 szavazattal egyházi tanácsbíróvá választott, kit az eskü letétele után Gyarmathy Soma, egyh. megyei főjegyző, szép beszédben üdvözölt, melyre adott felelet után az ujonnan választott Sárkány Imre is elfoglalta helyét a tanácsbírói karban, s most már az eként kiegészített tanácsbírói kar, délelőtt sok egyházi ügyes-bajos dologban s d, u. egy szomorú fejelemly ügyben is, mely szerint egy lelkész 50 ft pénzbírságra ítélték, elretentő például a netalán ugyanilyen hibába eséshez közel állóknak, tanácskozott. A közgyűlés este 7 órakor feloszlott a tagoknak azon felhívásával, hogy a prot. buzgóság és összetartás élesztése, az önkormányzati jogok megőrzése végett jövőre is ily szép számban egybeseregleni igyekezzenek. —é.

(Templom rablók.) N.-Tárkányból kaptuk a tudósítást, hogy az ottani rk. templomot f. hó 6-ára viradólag, eddig ösmeretlen tettesek kirabol-tak. Az istentelen emberek a templomnak egyik ablakát feszítették be s ugy jutottak a templomba, onnan a sekrestyébe, honnan a szent edényeket s mindent, ami profán céljaikra értékesíthető ingóságul kínálkozott, elvitték. A csendőrség nagy erővel nyomozza a tetteseket. Mi is figyelmeztetjük a községek előjáróságait, hogy a vidékükön ólálkodó oláh cigányokat [mert a templom kirablását ez a gaz nácio követhette el] a legéberebb figyelemmel kísérjék s ha gyanuokuk támad, járásuk fősolgabirájához azonnal tegyenek jelentést.

(Öngyilkosságok.) Tolcsváról írják: Kressing Boldizsár, volt ministeri fogalmazó, utóbb pedig Máramaros vármegye nyugalmazott solgabirája, Tolcsván a mult napokban, mint vélik, pillanatnyi eszmézararában zsebkésével a torkát elmetsette,

hasát és karjait pedig annyira összevagdalta, hogy három napig tartó kín'ódás után kiult. Az általánosan tisztelt, mindenki irányában humánus öreg urat a város lakossága nagy részvétellel kísértte ki a temetőbe. — Ugyancsak Tolcsván egy egy Suga Mária, kom'óskai illetőségű szolgáló leány, gyufa'oldatot ivott. A gyorsan előhívott orvos már csak a bekövetkezett halált konstatálhatta. Tettének oka: az anyai állapota fölött érzett szégyenkezés.

(Avar-égés.) Ma egy hete, husvét első napján, pajkos fiuk a Várhegyen tüzet raktak, a mitől aztán a száraz avar meggyulladt s az erős szélről élesztve gyorsan terjedt, úgy hogy a Várhegynek nyugati oldaláról a száraz fűvet teljesen leperzselte és már-már a szomszédos Sátorhegybe is belekapott, mire a helyszínére érkezett városi seprűsök a tüzet beoltották.

(Közép Hegyálján) írja levelezőnk, a vetések szépek, a tavaszi veteményezés javában foly, a Bodrog vize már teljesen visszahúzódott medrébe. Az elpusztult szőlőhegyeket irtják és veteményezik. Uj szőlőültetést még csak a módosabb birtokosok kezdenek. Időjárásuk egész nyáriás.

(A gálszécsi izr. hitközség) közelebb tartott választó ülésén ujra Klein Adolfot választotta, és pedig egyhangulag, a hitközség elnökévé. A hitközségi előjáróságnak többi tagjait is egyhangulag s nagy lelkesedéssel választották meg ujonnan. A gyűlést áldomás-ivás követte, mely alkalommal az elnök hazafias szellemű, hatásos beszédben körlozta az ujonnan megalakított hitközségi előjáróság törekvését. G. S.

(Uj patika.) A belügyminister megengedte, hogy Lehoczky István okl. gyógyszerész, Mezőlaborcz községében személyesjogu gyógyszerárt nyithasson.

(Ezredéves kiállítás.) A kiállítás területén egyesek által létesitendő pavilonok és egyéb építkezéseket illetőleg már most élénk az érdeklődés. Minthogy pedig a kiállítás területének végleges megállapítása előtt a kiállítás főépületein kívül a magán-épületek és pavilonokra nézve is kellő tájékozással kell bírnia a kiállítás országos bizottságának, az igazgatóság felkéri mindazon társulatokat, testületeket, cégeket és magánosokat, kik és amelyek a kiállítás céljaira szolgáló pavilonokat és egyéb építkezéseket, úgy nem különben kávéházakat, vendéglőket és efféléket terveznek, hogy ebbeli szándékukat az épület rendeltetésének és alapterületének megjelölésével a kiállás igazgatóságával, folyó évi április hó 30-ig, közölni sziveskedjenek.

(A baromfitenyésztők figyelmébe.) Parthay Géza, az országos baromfitenyésztő egyesület igazgatója, S. A. Ujhelyben f. hó 29-én, a vármegye-háza kis termében, előadást fog tartani a baromfitenyésztésről.

Az első magyar általános biztosító-társaság mádelután tartotta évi rendes közgyűlést gróf Csekonics Endre elnökle alatt. Az igazgatóság jelentése szerint, melyet Jeney Lajos igazgató terjesztett elő, a lefolyt év üzleti eredménye kedvező volt. A tüzosztály bevétele a lefolyt évben 4,938,340 ft 76 kr volt, tehát az 1891-ik évinél 155,825 forint 33 krajczár többletet mutat s a szállítmányi osztály is 7362 ft 73 krnyi nyereséggel zárul. Az életbiztosítás szokott jó lefolyásán kívül a kedvező végeredményhez hozzájárult az is, hogy az értékpapírok eladásából jelentékeny fölösleg maradt. Az így befolyt 238,064 ft 49 krnyi árfolyamkülömbözetet a nyere-ménytartalékalaphoz csatolják annyival is inkább, miután a mostani értékpapírok után 418,673 ft 83 krnyi áremelkedés mutatkozik az intézet javára. A nyere-ménytartalékalap elérte ezuttal a 3,000,000 t. Az igazgatóság a 940,011 ft 16 krnyi nyere-mény felosztására nézve javasolja, hogy az alapszabályok értelmében 50% 259,920 ft 38 kr. után az életbiztosítottak nyere-ményrészeül 129,960 ft 19 kr, 10% 939,395 forint 21 krajczár után a nyere-ménytartalék növelésére 93,939 ft 52 kr, 6% 939,395 ft 21 krajczár után az igazgatóság nyere-mény-osztalékára 56,363 ft 71 kr, 3% 939,395 ft után a tisztviselő-k nyere-ményosztalékára 28,181 ft 86 kr, 2% 939,395 ft 21 kr a tisztviselői nyugdíjalapra 18,787 ft 90 kr, a nyere-ménytartalék kiegészítésére 11,700 ft 40 kr, összesen 338,933 ft 58 kr fordítottassék s a fennmaradó 601,077 ft 58 krból minden egész részvény után 200 ft, összesen 600,000 ft fizettesék ki s a fennmaradó 1077 ft 58 kr szjámára vitessék át. A közgyűlés közhasznú intézetek részére összesen 7800 forintot szavazott meg. A bemutatott tisztviselői nyugdíjszabályzat tárgyalásánál Thuróczy György részvényes a szabályzat egyik pontjának kihagyása tárgyában szólalt föl s erre nézve indítványt tett, de azt a közgyűlés egyhangulag elvetette. A közgyűlés ezután a felmentvényt ugy az igazgatóságnak, mint a felügyelő bizottságnak megadta s az elhalt Fuchs Rudolf s a beteges gróf Mikes Miklós választmányi tagok helyébe Burcharth Konrádot, illetőleg Teleszky Istvánt választotta be. Ezzel a közgyűlés véget ért.

Irodalom.

Az új szerkesztő A Váradl Antal dr. kezébe átment „Ország-Világ“ husvétli száma, fenyés kiállításban új, eredeti, rendkívül érdekes képekkel, a legjobb írók tollából eredő változatos, gazdag és becses tartalommal jelent meg. Hamarjában nem tudunk rá példit, hogy képes hestilap ily hirtelen, mondhatnók egyszerre alakult át a legfényesebb és költségesebb kiállításnává, s gazdag tartalmúvá, amit bizonyít az, hogy e husvétli száma a szerkesztő, Váradl Antal száz husvétli költeményen kívül (melyet illusztrálva közöl.) Beniczky-Bajza Le ikétől, Herczegh Ferencről, Kozma Andortól, Szüry Dénes-től, Hegedüs Istvántól, stb. vannak érdekesített, becses irodalmi közlemények, versek, regények. A zeneművészetű cik-kely id. A brányi Kornél, a színházi kritika pedig a szerkesztő tollából került ki. Képeinek elég a tárgyat említenünk, hogy kiváló érdekeségük azonnal szemükbe tűn-jék. Igy Wekerle ministerelnököt dolgozó szobájában, Jókai

vászonra húzva és lécekkal ellátva netto ára 6 ft, bolti ára 7 ft). 2. A Magyar korona országainak kézi térképe. A vallás- és közokt. miniszter megbízásából. Budapest, 1893. E kézi térkép az 1891. évi 56990. sz. a. kelt rendelettel ajánlott politikai térkép kibővített kiadása s a tanulók használatára van szánva. Netto ára 15 kr., bolti ára 18 kr. — 3. Palesztina, a bibliai események színhelye. Berecz Antal és Cherven Flóris közreműködésével tervezte és rajzolta Kogutovics Manó. A vallás- és közokt. miniszter megbízásából. Budapest, 1892. E kézi térkép Palesztina fal térképének, melyet 1892. évi 26,715. szám alatt kelt rendelettel ajánlottam, kibővített kiadása s a tanulók használatára van szánva. Netto ára 15 kr., bolti ára 18 kr. Ezen térképek netto áron a m. kir. egyetemi nyomdától megrendelhetők, bolti áron bármely könyvkereskedésben kaphatók. — Erről a két kézi térkép egy-egy példányának csatolása mellett a tanfelügyelőséget oly felhívással értesítem, hogy intézkedjék, miszerint a tanítók a földrajzi oktatás emez új kitűnő segédeszközeivel megismertessenek s hogy azok az iskolák számára szereztesse meg. Budapest, 1893. március hó 24-én. A miniszter helyett: *Bereczovics* államtitkár.
A másolat hitelül: *Nemes Lajos*, kir. tanácsos, tanfelügyelő.

1280/93. I. sz. *A homonnai járás főszolgabírájától.*

Körözés.

Grünfeld Ábraham koskóczi lakos tulajdonát képező 2 éves, fekete színű kanca csikója f. évi március hó 31-én Udvaról megszökvén, közzétetik.

Homonnán, 1893. április 4-én.

Harazthy Miklós, főszolgabíró.

1654/ki sz. *A varannai járás főszolgabírájától.*

Hirdetmény.

Kerekes Jusztin Kucsin község birájának bejelentése szerint, Kucsin község határában, folyó évi március hó 31-én egy fekete szőrű, jegy nélküld, egy éves kanca csikó bitangásban találtatott, és a nevezett birónál tartatik.

Felhívom a községi előljárókat, hogy ezt községeikben tegyék közhírré, s a jelentkező tulajdonost hivatalomhoz utasítsák.

Varannón, 1893. április 6-án.

Füzesséry György főszolgabíró.

GAZDASÁGI ÉRTESEITŐ.

Rovatvezető: *SEBES ADOLF.*

Időjóslat április 9 ére:

Változ felhőzet — száraz — hűvös.

NEM HIVATALOS RÉSZ.

A fajbaromfi tenyésztésről.

A fajbaromfi tenyésztést, mint a gazdaságnak és minden háztartásnak nélkülözhetetlen hasznos foglalkozását az országban már évek óta sok helyen felkarolták. Annaira hasznos dolog a baromfi tenyésztés, hogy maga a földmivelési miniszterium tenyészállat szakosztálya évenként több ezer forintért vásárol fajbaromfi-t és azokat ingyen kiosztja oly célból, hogy azok mentől jobban elterjedjenek.

Hogy vármegyénkben eddig nem nagyon karolták fel a baromfi tenyésztést, annak oka a hiányos gondozásban rejlik. Sok helyen az eper-fákon ülnek télben 20° hidegben is a baromfiak, nyáron ha találnak maguknak vizet isznak, ha nem — hát nem isznak, azok pedig, akik fedél alá helyezik az állatokat, azt hiszik, hogy jó azoknak akár milyen léghuzamos kamara is.

Egyszóval a gazdaközönség az állatok miképeni tartása tájékoztatására miatt nem lát hasznát, mert az évi szaporúsága az említett okok miatt megbetegszik és rakásra döglök.

Én már három éve, hogy a fajbaromfi-tenyésztést felkaroltam, mondhatom, hogy szép eredményt nyel.

A földmivelési miniszter úr ónagyméltósága vármegyénk gazdasági egyesületét is felhívta a fajbaromfi-tenyésztés felkarolására. A gazdasági egyesület meg is alakította a baromfi tenyésztési szakbizottságot, s elnökévé engemet tisztelt meg. Mi természetesebb, mint az, hogy fokozódott az ámbicióim, ezen igazán hasznos állatok terjesztésére mindent elkövetni, hogy a vármegye t. közönsége minál előbb a nemes baromfiakat megszerezhesse és megkedvelhesse.

Nálam, fajbaromfi-tenyészdeimben vannak következő állatok:

1. Plymton-Rocks tyúk, v. i. szikla tyúk, igen szép, kendermagos, jámbor állatok, a tyúk egy éves korában 4 kilo, a kakas 5 kilóra nő, roppant szorgalmas tojók.

2. Pekingi nagy fehér kacska, tojik vagy százat, amellyel gyönyörű puha tollzatánál fogva a legelső minőségű kacska.

3. Emdeni libák, hófehér nagy állatok, egy 9 hónapos liba jó tartás mellett 12 kilót nyom.

4. Bronz-pulyka, óriási állatok, egy egy éves pulykakakas sovány állapotában szinte 12 kilo egy 2 éves pulyka pedig 15 kilo súlylyal bír.

Egyébiránt a fajbaromfi-tenyésztésről szerzett tapasztalataimat megírtam egy kis füzetben, minden állatról külön külön, az aki tenyésztést csak azért nem akarná megkezdeni, mert nincs tájékozottsága, ezen füzetecskével szolgálhatok. Ára bérmentve 30 kr.

Legcélszerűbb a tenyésztést megkezdeni úgy, hogy azon al'tból, amelyet tenyészteni akarunk, egy törzset (1 kakas 2 jérce) beszerezni, melynek az ideje ősszel van, amennyiben akkor a legolcsóbb. Ősszel az én tenyészdeimben lehet kapni egy törzs Plymton-Rocks tyukot 9 ftért, vagy lehet, ha jól sikerül az évi eredmény olcsóbban is.

A pekingi kacska ára ősszel egy törzs 1, 2, 5—6 ft.

A bronz pulyka ára törzsenként 15 ft. Az emdeni liba ára törzsenként 20—25 ft.

Hogy azonban tojás által is lehessen a fajra szert tenni, az a mai számban olvasható hirdetésből látható.

Megjegyzem, hogy tyúk- és kacsojás van mindig friss minőségben és mindig kapható, de pulykatojás iránt ajánlom egy levelező-lapon előbb kérdést intézni.

Csakis úgy adok tojást a jelzett áron, hogy ha a vevő érte egy megbízható közeget küld.

Felhívom egyúttal a n. é. közönség szives figyelmét arra, miszerint a f. hó 14—16 án Budapesten a Tattér-sallban tenyészállat-vásár, tehát baromfi kiállítás és vásár is fog tartatni, melyet megsemlélni nagyon de nagyon ajánlom.

Egyébiránt, hogy vármegyénkben a fajbaromfi tenyésztés elterjedjen: sikeres, kívánatos, hogy mentől több gazdasági tag a baromfi tenyészési szakosztályba lépjen. Tömörülve lehet nagy dolgokat keresztül vinni.

Miért is felkérem a gazdasági egyesület azon tisztelt tagjait, a kik a baromfi-tenyésztéssel foglalkozni akarnak, sziveskedjenek ebbeli szándékukat a g. e. titkárnál bejelenteni, hogy együttes tanácskozások mellett ezen szép és hasznos gazdasági jövedelem forrását lehetővé tegyék.

Sárospatakon, 1893. április 5-én.

Bogyay Zsigmond.

A szerkesztő postája.

R. J.-hez c. vers közölhetetlen.

Felelős szerkesztő:

DONGÓ GY. GÉZA.

Kiadó-tulajdonos: *ÖZV. BORUTH ELEMÉRNÉ.*

Hirdetések.

Lajstromozott védjegy törvényileg védve

Csak akkor valid, ha a védjegy az Elliptikusan, dugón és ólomban látható.



Védjegy.
Tokaj város ezimere

TOKAJI COGNAC

tiszta borból készítve

TOKAJI COGNAC-GYÁRBÓL TOKAJ

Minőségben felülmulhatatlan.

A város végén,

a csörgői út mellett mintegy 3 hold szántóföld és az orosz templom felett fekvő 10 katasz. hold szőlő a borhással együtt eladó. Bővebb felvilágosítás szerezhető a vétel tárgyában **Karsa Bertalan** urnál.

1—3

189/II. 93. sz. *A homonnai járás főszolgabírájától.*

Árverési hirdetmény.

Zemplénavármegye arvaszékeinek 3046/a 93. számú határozata folytán közhírré tétetik, hogy a néhai **Sándor Péter** és neje után maradt s Ben-czur László és társai kiskoruaik által örökölt, a homonnai 71-ik számú telekjegyzőkönyvben foglalt következő ingatlanságok fognak **1893. évi április hó 26-án** d. e. 9 órakor a homonnai szolgabírói hivatal helyiségében nyilvános árverésen eladatni.

1. A 94. hr. és 51. összeírású számú ház a hozzá tartozó 146. hr. számú kerttel.

2. A 208 hr. szám alatt felvett külön kert.

3. A 616 hr. szám alatt felvett 550 □ l. ki-terjedésű szántóföld.

Ezen birtokrészeket külön-külön fognak árverés alá bocsátatni.

Az árverési feltételek a hivatalos órák alatt bárki által megtekinthetők.

Homonnán, 1893. március 28-án.

Haraszthy Miklós,

főszolgabíró.

2—3

Alkusz.

Messze kiterjedő összeköttetéseimmél fogva abban a szerencsés helyzetben vagyok, hogy mindenféle birtok-bérbevétel s adást, birtokvétel és eladást, a legelőnyösebb feltételek mellett közvetíthetek. Amidőn ezt a n. é. közönség szives tudomására hozom, ajánlom magamat a t. érdeklettek becses figyelmébe.

Weinberger Manó.

S.-a.-Ujhely, Korona-utca.

26

Hirdetmény.

Fajbaromfi tojás eladás.

Hogy a nagyérdemű közönség a szép haszonnal járó fajbaromfi tenyésztésre könnyen szert tehessen, következő árak mellett adok itt átvéve fajbaromfi tojásokat.

Plymouth-Rocks tyuktojást darabonként 15 kr. Keresztezett Bronz-pulyka tojás darabonként 15 kr. Fehér nagy Pekingi kacska darabonként 10 kr. Sárospatakon, 1893. Április 5-én.

Bogyay Zsigmond.

Árlejtési hirdetmény.

Az alsó-karassói gk. templom földelzetének átalakítási munkája, úgyszintén a tetőnek horgonyozott vasbádoggal leendő befedése, függő csatornákkal leendő felszerelése és egyéb munkák biztosítása végett f. évi április hó 17-ik napján délelőtti 10 órakor a püspöki széklak helyiségében zárt ajánlattal egybekötött nyilvános szóbeli árlejtés fog megtartatni, melyre a szakértők oly hozzáadással hivatnak meg, hogy magokat a vállalati 7160 ft és 42 krnak megfelelő 10%-os 716 ft bánatpénzzel ellátva jelenjenek meg, illetve zárt ajánlataikat ily mennyiségű bánatpénzzel felszerelve, a Munkácsi püspökséghez Ungvárra címezve, a fent kiírt ideig beküldeni igyekezzenek.

A részletes feltételek a püspöki irodában bármikor megsemlélhetők.

Kelt Ungváron, 1893. március 28.

A munkácsi püspökség.

Tk. 122./1893. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A gálzécsei kir. járásbírósg mint tkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Rosenthal Isidor varannói lakos végrehajtónak ismeretlen helyen tartózkodó Rosenthal Jakab, Rosenthal Sali és Teutelbaum Lévi (képvisele Pereszélyi István varannói lakos ügygondnok által) végrehajtást szenved elleni 200 ft tökekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék a (varannói kir. járásbírósg) területén lévő Varannó községben fekvő a varannói 69. sz. tjkvben A. I. 1—2. sor 217. hr. 69. é. i. sz. és 538. hr. sz. a. foglalt ingatlanoknak 1/2 részben Rosenthal Jakab, 1/2 részben Rosenthal Sali s 1/2 részben Teutelbaum Lévi nevében álló jutalékaira az árverést 514 ftban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1893-ik évi április hó 13-ik napján d. e. 9 órakor Varannón a község birája házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozókat tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át vagyis 51 ft 40 krt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. c. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügymin. rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a kir. járásbírósg, mint telekkönyvi hatóságnál Gálzécsezen, 1893. évi január hó 25. napján.

Matolay, kir. aljbíró.

Vasuti állomás: **Técső**. Postaállomás **Bustyaháza**. (Máramarosmegye.)

Viskvárhegyi klimat. gyógyfürdő

Máramarosmegyében 600 méter magaslaton.

Szénsavdus alkalikus sós-vasas forrásokkal, őserdő és árnyas fenyőparkba 100 jól berendezett szobával, hidegvízgyógyintézet, tejszarnok, villany- és iszapfürdővel. **Megnyitás május 15-én.**

Friss töltésű forrásvíze

a bécsi világgállításon érdemmel lett kitüntetve. Valamennyi ásványviznél olcsóbb! Ára üvegenként csak 10 kr., egy láda 50 üveg csomagolással együtt 5 frt a legközelebbi vasuti állomáig szállítva.

Főképp a **járványos időben** mint **gyógy- és borvíz** nem ajánlható eléggé; üdítő kellemes ital, az emésztést páratlanul előmozdítja. Dus vastartal-mánál fogva általános elgyengüléseknél, reconvalescencék, idegbajoknál, vérszegé-nyek, különféle női bajoknál, húgyhólyag, valamint gyomor és légzőszervek bán-talmánál bámulatos eredményű. Egyes üres palack 2 krban, egy láda üres üveg 1 frt 20 krral vétetik vissza. Megrendeléseket elfogad az igazgatóság Viskvárhegyen.

Figyelmeztetésül. Bustyaháza és Visk körül sokan, kik a Viskvár-hegyi forrásvizet azelőtt palackokban és hordókban derűre-borura ingyen vitték, ma, mert az megengedve nincs, bsszából, a kit csak lehet, más fürdőbe terelnek, leginkább Bikszádra; már pedig az ottani sós víz hatása a Viskvárhegyi alkalikus, szénsavdus vas-élecs tartalmu "kitűnő" forrásainak hatásával, vagy ozondu leve-gőjével, természeti szépségével azonosítani nem lehet.

Vasuti állomás: **Técső**. Postaállomás **Bustyaháza**. (Máramarosmegye.)

HIRDETÉS.

Van szerencsénk a nagyérdemű közönség becses tudomá-sára adni, hogy a

„Koronához“ czimzett szállodát

Csornyiczky Mihály volt bérlőtől átvevén, azt a mai kor igényei-nek megfelelőleg csinos és kényelmes lakszobák, meg tágas ér-tekezleti helyiségekkel berendeztük, hol egyszersmind kitűnő iz-letes magyar konyha és természetes finom italok, valamint pon-tos kiszolgálatról gondoskodva lesz.

Bankettek rendezése és abonnensek előnyös föltételek mellett elvállaltatnak.

A nagyérdemű közönség minél számosabb látogatását és becses pártfogását kérve, vagyunk

kitűnő tisztelettel

Abonyi D. Mór és veje.

16 -

Nemes rózsák

540 Bourbon, Thea, Thea hybrid, Noisette és Remontant fajban, olcsón, jól edzett példányokban kaphatók április 15-étől

a szalóczi mű- és kereske-delmi kertészetben

(u. p. **Gombaszög**, Gömörmegye.) Árjegyzékek ingyen és bérmentve.

2-2

Diófa-csemeték átültetésre.

A méltóságos gróf Széchenyi Sándor ur uradalmához tartozó N.-Toronya köz-ségben **kétezer darab átültetésre való szép diófa-csemete eladó.**

Megrendeléseket elfogad és teljesít Nagy-Toronyán, u. p. Sátoralja-Ujhely

WINTER KAMILLÓ,

uradalmi erdősz.

3-3

Bérbeadó lakás.

A Kazinczy-utcai 508. számú Szöllősy-féle házban egy 3 szoba, konyha, stb.-ből és egy 2 szoba, konyha, stb.-ből álló csi-nos lakás **1893. évi április hó 24-től** bérbeadó.

Ugyanott bérelhető egy utcai és egy udvari szobából álló szép lakás butorral vagy a nélkül.

Bővebb fölvilágosítás nyerhető ugyan-ott az emeleten

özv. Szöllősy Bernátnénál.

Eladó — bérbeadó.

Sátoralja-Ujhelyben a Kossuth-útczán 172. sz. a. lévő, ezelőtt Glück Ignác-féle ház a hozzá tartozó nagy telekkel **szabad kézből eladó.**

Ugyan ezen ház a hozzá tartozó nagy üres telekkel és színekkel együtt 1893. évi április hó 24 től kezdve

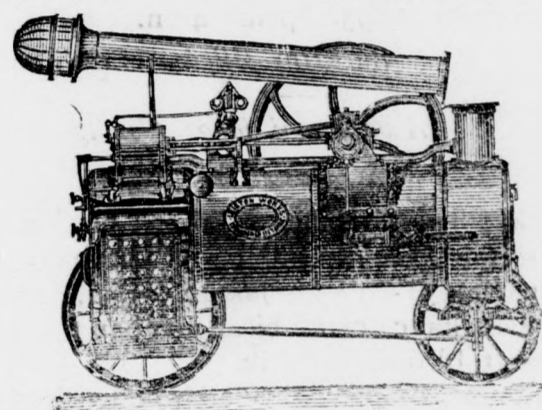
bérbe adatik.

Bővebb felvilágosítás nyerhető: a zem-plénmegyei kereskedelmi banknál vagy Szöl-lősy Arthur urnál Sátoralja-Ujhelyben.

Kotzó Pál

gépészmérnök

Budapest, Üllői-út 18. szám alatt



Ajánl 2¹/₂, 3, 3¹/₂ és 4 lóerejű **szögecs cséplőkészleteket,** továbbá 4, 5, 6, 8, 10 és 12 lóerejű

sines gőzcséplőkészleteket,

hosszu szalmarázókkal, alsó szelelővel és rendkívül nagy felü-letű rostákkal, árpahéjazóval és választóhengerral,

fa- és szénfűtésű és eredeti szalmafűtő

G Ó Z M O Z G O N Y O K A T

Továbbá **R. GARRETT & SONS** felülmulhatat-lan 40% tüzelőanyag megtakarító.

Compound gőzmozgonyokat

legjobbnek elismert **brandtfordi önműködő ameri-kai kéveköto aratógépeket.** Eredeti amerikai széna-gyűjtőt 1 vagy 2 ló befogására alkalmazható kombinált rúddal. **Sorvető- és szőrvetető gépeket** és mindennemű egyéb kisebb gazdasági gépeket.

Jutányos árak! — Kedvező feltételek!

„MARGIT“

GYÓGYFORRÁS,

„MAGYAR SELTERS“

Vegyelemezve a budapesti m. kir. egyetemen. Szerencsés vegyi összetétele, kevés szabad, de gazdag, félig kötött szénsavtartalma kiváló hatásának bizonyult, különösen **tüdőbántalmaknál**, a hol a szabad szénsav csekélyebb jelenléte megóvjá a beteget a káros, sőt veszedelmes izgatástól, ellenben a félig kötött szénsav gazdagsága a gyógyhatásu alkatrészeknek a beteg testrészekbe való gyors és biztos felvételét eszközi. Ezen tulajdonságának köszönheti a Margit-forrás azon kiváló előnyét is, hogy a hol szabad szénsavtartalom-ban erősebb ásványvizek, mint a **seltersi, gleicherhergi, tüdőhajokban**, különösen **tüdővérz-seknél** már nem alkalmazhatók, a Margit-forrás itt is a legjobb hatás mellett folyton használtatik.

A **tüdőbetegek** klimatikus gyógyintézeteiben, különösen a leglátogatottabb **Görbersdorfbn** a Margit-víz otthonossá vált. — Orvosi tekintélyeink Budapesten: dr. Korányi, dr. Gebhardt, dr. Navratil, dr. Poór, dr. Kéty, dr. Barbás; Bécsben: dr. Bamberger, dr. Duschek, stb. a legjobb **eredményel** alkalmazzák a **légző-, emésztő- és húgyszervek** általános hurutos bántalmainál.

Mint ivóvíz

präservatív gyógyszernek bizonyult a **kolera**-megbetegedés ellen,

borral használva a legegészségesebb ital!

Kizárólagos
főraktár

Édeskuty L.

cs. és k. és szerb
k. udv. ásványvíz
szállítónál
Budapest

Ugyszintén kapható minden gyógyszerárban, fűszerkereskedésben és vendéglőkben.

A SZEGI GÓZMALOM
részvénytársaság

17-ik számú szelvénye

után az 1892-iki üzletévi osztalék

folyó évi márczius hó 27-étől

Szegiben (póstaállomás Szegimalom) a tár-sulati pénztárnál

6 azaz hat forintjával

kifizettetik.

Kelt Sátoralja-Ujhely, 1893. márc. 26-án.

2-2

Az igazgatóság.

Amerikai szőlővesszők.

Faj, tiszta, egészséges vesszőket, ugy-mint: Sima: Portálist 16 frt, Jaquez, Herbe-mont 15 frt, Jork-Maderiát 20 frt, Cana-dát 30 frtért, Riparia Sauvagét I. 12 frt, II. 6 frt. Gyökereket: Portálist 45 frt, Riparia Sauvagét 25 frtért 1000 darabon-ként, valamint európai nemes csemegeves-zőket ajánl megvétel végett **Bián** (Pestm.)

MEISELS LAJOS,

gyógyyszerész.

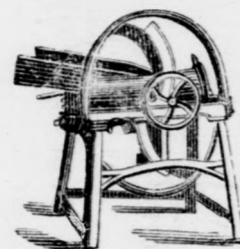
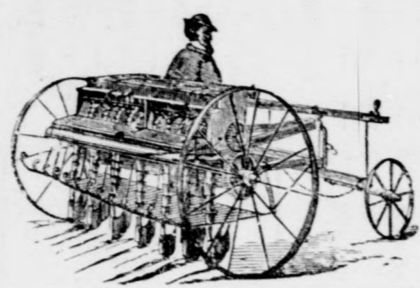
2-3

FLEISCHER és TÁRSA

gépgyára és vasöntője Kassán, Vám-utca 12. sz.

Ajánl a t. gazdaközönségnek a tavaszi időnyre szükséges gépeket, nevezetesen **szilárdan szerkesztett**

könnyű sorvető és szórvevő gépeket, ekéket és boronákat hengereket, lókapákat stb., továbbá Baker- és magtár-rostákat, mely gyártmányainknak gépgyárunkban állandóan jelenléte készletét bírjuk.



Szállítunk továbbá saját gyártmányu s legjobb szerkezetű szeszgyár- és malomberendezéseket, gőzgépeket és gőz-kazánokat, házi és egyéb szivattyukat olajsajtókat és olajmagpörközőket.

Elhasznált gépek különösen

gőzmozgonyok és gőzcséplők

pontos **átigazítását, kijavítását** legjutányosabban eszközöljük.

Gyártmányaink képes árjegyzékét b. kívánatra ingyen és bérmentve küldjük. 6-6

KEIL ALAJOS-féle

PADLÓZAT-FÉNYMÁZ

(Glasur)

4-8

legkitünőbb mizoló-szer puha padló számára, 1 nagy palack ára 1 frt 35 kr., 1 kis palack ára 68 kr.

VIASZK-KENŐCS

legjobb és legegyszerűbb beeresztő-szer kemény padló számára, 1 köcsög ára 60 kr., mindenkor kapható:

BEHYNA TESTVÉREKNÉL, S.-A.-UJHELY.

Csúsz és köszvény

csúszos fej- és fogszagatások, ütési és ficzomodási, valamint fagydagatok ellen meglepő gyorsan és biztosan hat a

REPARATOR

nevi gyógyszer, melynek üvege 50 kr., vagy egy ftrert minden gyógyszerárban kapható. A Reparatort a Rókus-kórházban 136 esetben tétetett kísérlet, melyeknél 7 esetben javulás, 129 esetben teljes gyógyulás éretett el.

Vérszegénység és sápkór

továbbá gyenge gyermekek erősítésére kitünő hatású és pompás ízű szer a **Tokaji China vas-bor**, mely az országos egészségügyi tanács javaslatára belügymin. engedéllyel látott el. Sok rossz utánzat létezik, miért is kérem, vételnél néveláírásomat követelni. Kis üveg 1 frt 60 kr., nagy 3 frt.

ACATIA-SZAPPAN

kedves illata, kellemes habzása és rendkívüli tartósságánál fogva lett rövid időn kedvelté. 1 drb 50 kr., 3 drb egy dobozban 1 frt 40 kr.

Acatia arcz-crème

rövid pár heti alkalmazásnál pompás üde, gyermekded arczbőr nyerhető. Az arczbőr mindennemű ékteleenségét biztosan eltávolítja. 1 üveg ára 1 frt.

A „crème de Marguerite“

az arczbőr táplálására, üdén tartására szolgál. Előkelő körökben igen kedvelt. Egy köcsög ára 2 frt.

Ezek gyógyszerárban kiválóbb speciálisai, melyek főváros és országszerte a legjobb hírnévnek örvendenek, s postán is küldetnek.

KRIEGER GYÖRGY

gyógyszertára a „Magyar Koronához“
BUDAPEST, KÁLVIN-TÉR.
Kapható Sátoralja-Ujheiyt: BUDAY ÁKOS gyógyszerárban.



A magyar általános kőszénbánya-részvény-társulat

Budapest, V., bálvány-utca 8

ajánlja a t. c. gőzmalmoknak, szeszgyáraknak és egyéb iparvállalatoknak, valamint cséplőgép-tulajdonosoknak kitünő minőségű

akna, koczka és darabos szenét
szenteri és királdi bányáiból

legjutányosabb áron, egész kocsirakományokban, minden állomásra szállítva. 2-6

Meghívás.

A „szerencsi szálloda részvénytársaság“

t. részvényesei.

a f. évi ápril hó 23-án d. u. 4 órakor

a szálloda helyiségében tartandó

rendes közgyűlésre

azon megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az alapszabályok 10. §-a értelmében a részvények a közgyűlés tartamára, annak megtartása előtt 48 órával Hermann Lajos igazgatónál lesznek leteendőek.

Tanácskozás tárgyai lesznek:

1. Az igazgatóság és felügyelő bizottság jelentése a lefolyt üzleti évről.
2. Az előterjesztett számadások és az évi mérleg megvizsgálása és megállapítása.
3. Az igazgatóság és felügyelő bizottság részére a felmentvény megadása.
4. Egy igazgatósági tag választása.

Az igazgatóság.

Erdő-bényei gyógyfürdő

Zemplénvármegyében.

A fürdő-idény május 11-én kezdődik.

Hatása, gazdag vas- és timsó-tartalmánál fogva kitünő: a női betegségekben, sápkórban és idegbántalmakban, görvélykórban, rheumatikus és köszvényes bántalmakban szenvedőknél.

Kiváló klimatikus gyógyhely, a légszervi és malárikus bajokban szenvedők részére.

A fürdő berendezés áll: 4 porcellán és 26 fakádból.

Használhatók iszap, vasláp, sós és villanyos fürdők; massage, izzasztó és hidegvíz-gyógymód **Joógyógymódhoz** mindenféle ásványvíz van készletben.

A fürdő egészen megújított, csinos épületekkel bővítette, a lakozók száma 74, új butorzzattal felszerelve.

Szórakoztatásra szolgálnak csinos ét-, táncz-, olvasó- s női terem, könyvtár, hírlapok, társas- és torna-játékok, naponként kétszeri terzene. **Terjedelmes, arnyékos erdei sétautak.** Kápolna.

Az étkezés olcsó és kifogástalan.

Házi gyógytár posta- és telephon-állomás helyben van, mely a Szegimalom sürgönyállomástól veszi át a sürgönyöket.

Vasúti állomás a személyvonatokhoz **Erdő-Bénye fürdő** (1/2 órányira), gyorsvonatokhoz **Liszka-Tolesva** (1 órányira a fürdő től), hol külön kocsi, futár, közös kocsi személyenként kapható.

Fürdőorvos Dr. Kun Zoltán Sárospatakról. Bővebb felvilágosítással szívesen szolgál

2-3

a fürdőigazgatóság.

2-5

Elismert legtisztább

alkalikus



KRONDORFI SAVANYVIZ

Asztali-

és

gyógy-viz

orvosi tekintélyek tapasztalata szerint kiváló gyógyhatással bír **köhögés és rekedtség**nél, **tüdő-, gyomor- és hólyaghurut**nál.

Borral vegyítve felséges ital. **Főraktár S.-A.-Ujhely:** Szentgyörgyi Vilmosnál.

Magyarországi főraktár:

Bauer Lajos és testvére Budapest, Arany János-utca 9. sz.

